



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

15 December 2015

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 18(с) повестки дня

Вопросы макроэкономической политики: приемлемость внешней задолженности и развитие

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-жа Шанталь Увизера (Руанда)

I. Введение

1. Второй комитет провел предметные обсуждения пункта 18 повестки дня (см. A/70/470, пункт 2). Решения по подпункту (с) принимались на 32-м и 36-м заседаниях 19 ноября и 14 декабря 2015 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах¹.

II. Рассмотрение проектов резолюций A/C.2/70/L.32 и A/C.2/70/L.63

2. На 32-м заседании 19 ноября представитель Южной Африки от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Приемлемость внешней задолженности и развитие» (A/C.2/70/L.32).

3. На своем 36-м заседании 14 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Приемлемость внешней задолженности и развитие» (A/C.2/70/L.63), представленный заместителем Председателя Комитета Пурномо Ахмедом Чандрой (Индонезия) по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/70/L.32.

4. На том же заседании Комитет был проинформирован о том, что проект резолюции A/C.2/70/L.63 не имеет последствий для бюджета по программам.

* Доклад Комитета по данному пункту публикуется в пяти частях под условными обозначениями A/70/470, A/70/470/Add.1, A/70/470/Add.2, A/70/470/Add.3 и A/70/470/Add.4.

¹ A/C.2/70/SR.32 и A/C.2/70/SR.36.



5. Кроме того, на том же заседании координатор консультаций по проекту резолюции (Алжир) выступил с заявлением и внес устное исправление в пункт 3 постановляющей части проекта резолюции A/C.2/70/L.63².
6. Также на своем 36-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/70/L.63 с внесенными в него устными исправлениями (см. пункт 8).
7. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/70/L.63 с внесенными в него устными исправлениями проект резолюции A/C.2/70/L.32 был снят с рассмотрения его авторами.

² См. A/C.2/70/SR.36.

Ш. Рекомендация Второго комитета

8. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Приемлемость внешней задолженности и развитие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 58/203 от 23 декабря 2003 года, 59/223 от 22 декабря 2004 года, 60/187 от 22 декабря 2005 года, 61/188 от 20 декабря 2006 года, 62/186 от 19 декабря 2007 года, 63/206 от 19 декабря 2008 года, 64/191 от 21 декабря 2009 года, 65/144 от 20 декабря 2010 года, 66/189 от 22 декабря 2011 года, 67/198 от 21 декабря 2012 года и 68/202 от 20 декабря 2013 года,

принимая к сведению свою резолюцию 69/207 от 19 декабря 2014 года,

принимая к сведению также работу, ведущуюся в этой области в Организации Объединенных Наций,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свою готовность прилагать неустанные усилия для полного осуществления указанной повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех компонентах — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной в контексте этих целей,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *постановляет* посвятить одно из специальных мероприятий Второго комитета в ходе семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи рассмотрению уроков, извлеченных из принятия отдельными странами законодательных и других надлежащих мер для снижения уязвимости суверенных должников перед кредиторами, не соглашающимися на реструктуризацию задолженности, при участии всех соответствующих заинтересованных сторон на основе доклада, который должен быть подготовлен Генеральным секретарем во исполнение настоящей резолюции, и отразить результаты этого рассмотрения в кратком отчете о работе этого заседания;
3. *рекомендует* рассмотреть на ежегодном форуме Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития вопрос о том, как оптимизировать процесс реструктуризации суверенного долга, принимая во внимание роль, которую играют международные финансовые учреждения, включая Международный валютный фонд, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и другие соответствующие форумы согласно их соответствующим мандатам, во исполнение соответствующих резолюций по этому вопросу, включая ее резолюцию 69/313, озаглавленную «Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития», и закрепленный в ней мандат этого форума;
4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и включить в этот доклад всеобъемлющий и предметный анализ положения в области внешней задолженности развивающихся стран и различные варианты расширенных подходов к созданию механизмов реструктуризации суверенной задолженности и урегулирования долговых проблем, которые учитывали бы многогранный характер проблемы приемлемости уровня задолженности, и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Вопросы макроэкономической политики», подпункт, озаглавленный «Приемлемость внешней задолженности и развитие», если только в ходе обсуждения вопроса об активизации работы Второго комитета не будет принято иного решения.

¹ A/70/278.